

Setting up

BlackBerry® Chinese Input Methods

Welcome! This card explains how to use the following Chinese input methods on your BlackBerry Wireless Handheld™:

简体仓颉 (简体中文)

Simplified, CangJie: Alphabetic keys are mapped to strokes. For more information, see the CangJie keyboard layout diagram in the CangJie section.

拼音 (简体中文)

Simplified, Pinyin: Use alphabetic keys to compose ideograms based on pronunciation.

五笔划 (简体中文)

Simplified, WuBiHua: Use keys 1 through 5 to compose ideograms using strokes. For more information, see the WuBiHua keyboard layout in the WuBiHua section.

粵語拼音 (繁體中文)

Traditional, Jyutping: Cantonese input method in which you can use alphabetic keys to compose ideograms based on pronunciation.

繁體倉頡 (繁體中文)

Traditional, CangJie: Alphabetic keys are mapped to strokes. Includes the **Quick CangJie** option, which allows you to compose an ideogram by typing its first and last character. For more information, see the CangJie keyboard layout diagram in the CangJie section.

Several optional settings enable you to customize the way that you type, including the ability to select characters by tone, link phonetically similar characters, and create shortcuts.

Note: For information on how to start using your BlackBerry Wireless Handheld, see the *Getting Started and Quick Reference Card* that accompanied your handheld.

Set input and display language

To type using a Chinese input method, or edit any of the options described in this card, you must first set the **Input Locale** field to Pinyin, Jyutping, WuBiHua, or CangJie.

1. In the handheld options, click **Localization**.
2. In the **Input Locale** field, press the **Space** key until the input method that you want to use appears.
3. Click the trackwheel.
4. Click **Save**.

To set options and learn how to type using each input method, see the Pinyin, Jyutping, WuBiHua, and CangJie sections in this card.

Use Chinese input methods on the BlackBerry handheld keyboard

As you type, a list of possible combinations of strokes or characters appears. The elements of the ideogram you are currently composing are highlighted and underlined. Use the trackwheel or the **Space** key to scroll through the strokes or characters. Click the trackwheel, or press the **Alt** key + the number that appears beside the menu item to select that combination.

Pinyin and Jyutping

Type using the Pinyin or Jyutping input method

1. Open a file or program.
2. Press the letters representing the sound of a character. If the **Tones** field is set to **On**, you can specify a tone by pressing the **Alt** key + the tone number (for example, to type **ni2**, type **ni**, then the **Alt** key + 2).



3. Use the trackwheel to scroll through the characters. (If the **Tones** field is **Off** and the **Smart numbers** field is **On**, you can press the number that appears beside the character.)



4. Click the trackwheel to finalize your selection.

Set Pinyin or Jyutping input options

1. Set the input method to Pinyin or Jyutping.
2. In the handheld options, click **Localization**.
3. Click **Edit Chinese Options**.
4. In the following fields, press the **Space** key until the preferred option appears. The options that are available depend on the input method that is selected.

Tones Default: Off

Allows you to specify a tone (from 1 through 5 for Pinyin, or 1 through 6 for Jyutping) for a particular character. For example, if you type **ni2**, only characters with the second tone appear for you to choose from.

Learning Default: On

Orders menus based on previously selected combinations of characters. If **Learning** is set to **On**, **Phrases input** is set to **On** automatically.

Phrases input Default: On

Suggests phrases as you type, based on possible matches with the current input. If **Learning** is set to **On**, **Phrases input** is set to **On** automatically.

Predictive Default: Off

Suggests words as you type, based on possible matches between the selected character and the next possible letter.

Smart numbers Default: Off

Enables you to type numbers without pressing the **Alt** key first.

Shortcuts Default: On

Allows you to create keyboard shortcuts and assign them to frequently used words and phrases. For more information, see **Edit shortcuts**.

5. If you are using Jyutping, proceed to step 7. If you are using Pinyin, you can link phonetically similar syllables so that typing either combination of letters generates a list of characters for both options. In the **Fuzzy Syllables** section, select a pair of syllables.
6. Press the **Space** key (a check mark appears in the box beside the syllable pair).
7. Click the trackwheel.
8. Click **Save**.

Edit shortcuts

Shortcuts enable input customization by linking sequences of letters to user-defined Chinese text.

1. In the handheld options, click **Localization**.
2. Click **Edit Chinese Options**.
3. Click **Edit Shortcuts**.
4. Click the trackwheel.
5. Select one of the following options:
 - To create a new shortcut, click **New**. Proceed to step 6.
 - To edit a shortcut, click **Edit**. Proceed to step 6.
 - To delete a shortcut, click **Delete**. Skip the rest of this procedure.
6. In the **Replace** field, type the letters that you want to use as a shortcut.
7. In the **With** field, type the Chinese ideograms that you want to assign to the shortcut.

Note: The shortcut must be the same length as the replacement text, and cannot be any combination of letters that already represents a character. For example, do not use "ni" as a shortcut.

8. Click the trackwheel.
9. Click **Save**.

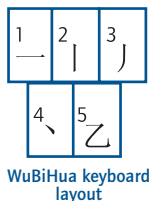
WuBiHua

Type using the WuBiHua input method

1. Set the input method to WuBiHua.
2. Open a file or program.
3. Type the complete sequence of numbers, from 1 through 5, corresponding to the ideogram that you are composing. For example, typing 2511 generates the following menu:



4. Use the trackwheel to scroll through the ideograms.
5. Click the trackwheel to finalize your selection.



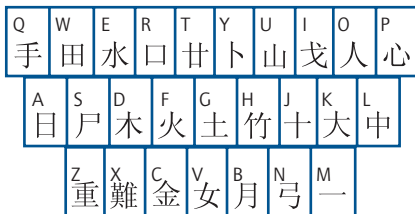
CangJie

Type using the CangJie input method

1. Set the input method to CangJie.
2. Open a file or program.
3. Type a combination of keys corresponding to the ideogram that you are composing. For example, typing AB generates the following menu:



4. Use the trackwheel to scroll through the ideograms.
5. Click the trackwheel to finalize your selection.



Set CangJie input options

1. In the handheld options, click **Localization**.
2. Click the **Edit Chinese Options** button.
3. In the following fields, press the **Space** key until the preferred option appears:

Quick input **Default: Off**

Enables you to input strokes by typing the first and last CangJie key (see the **CangJie keyboard layout** diagram on this card).

Smart numbers **Default: Off**

Enables you to select an ideogram by number without pressing the **Alt** key first.

Autoresolution **Default: On**

Automatically re-orders strokes entered out of sequence.

Phrases input **Default: Off**

Suggests phrases as you type, based on possible matches with the current input.

Word predictive **Default: On**

Suggests words as you type, based on possible matches with the current input.

4. Click the trackwheel.
5. Click **Save**.

Tips

To

Switch between Chinese and English

Select a character

Scroll left using the **Space** key

Exit a character list and continue composing a character

Input a character quickly (Smart Numbers On and Tones Off)

Input a character quickly (Smart numbers On and Tones On)

Input a character quickly (Smart numbers Off and Tones Off)

Press

Alt key +
Enter key

The trackwheel

Alt key +
Space key

Escape button

The menu
number

The menu
number twice

Alt key + the
menu number

Limitations

The Chinese input method functionality version 3.7.3 is not compatible with the following features and programs:

- BlackBerry Enterprise Server™
- BlackBerry Desktop Redirector
- viewing Chinese .html and .pdf file attachments
- changing encoding on the BlackBerry Browser

Troubleshooting

The handheld displays characters but they are difficult to read.

Possible solution

In the handheld options, click **Screen/Keyboard**. Set the **Font Size** field to at least 11.

Characters appear to be a mix of both Simplified and Traditional.

Possible solution

In the handheld options, click **Screen/Keyboard**. Set the **Font Family** field to **BBSimpChinese** or **BBTradChinese**.

Characters in messages sent using the BlackBerry Web Client Messaging Service do not display correctly.

Possible solution

When sending messages from Microsoft Outlook® to your BlackBerry Web Client account, set the message encoding option in Microsoft Outlook to either Big5 or UTF-8.

A line appears below letters and characters when typing.

Possible solution

This line indicates that the ideogram is still being composed. To finalize your selection, click the trackwheel or press the **Alt** key + the number beside the menu item that you want to select.

A character is missing from the list.

Possible solution

Set the **Tones** field to **On**. If the **Learning** field is set to **On**, a character will always appear in the list after you have input it once. You can also create a shortcut for the character.

©2004 Research In Motion Limited. All Rights Reserved. The BlackBerry and RIM families of related marks, images, and symbols are the exclusive properties of, and trademarks of, Research In Motion Limited (RIM). All other brands and marks are the properties of their respective owners. There are no warranties, express or implied, with respect to the contents of this document, and all information provided herein is provided "as is". In no event shall RIM or its affiliates be liable to any party for any direct, indirect, special, or consequential damages in connection with your use of this document, including, without limitation, loss of business revenue or earnings, lost data, damages caused by delays, lost profits, or a failure to realize expected savings, even if RIM was expressly advised of the possibility of such damages. RIM reserves the right to periodically change information that is contained in this document; however, RIM makes no commitment to provide any such changes in a timely manner or at all. Published in Canada. MAT-06993-001

